

464943-2026 - Wettbewerb

Frankreich – Abwasserbehandlung – Exploitation et maintenance de stations de traitement d'eaux sur la plateforme de Paris-Orly.

OJ S 128/2026 07/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Aéroports de Paris

E-Mail: dhasg@adp.fr

Tätigkeit des Auftraggebers: Flughafenanlagen

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Exploitation et maintenance de stations de traitement d'eaux sur la plateforme de Paris-Orly.

Beschreibung: La présente consultation a pour objet l'attribution de deux accords-cadres portants l'exploitation et la maintenance de stations de traitement d'eaux sur la plateforme de Paris-Orly.

Kennung des Verfahrens: 34e97fbf-630f-4070-8d53-ba47d402b904

Interne Kennung: SPA023540

Verfahrensart: Verhandlungsverfahren mit vorheriger Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb/Verhandlungsverfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Attention à ce stade, seul un dossier de candidature est attendu. La consultation s'exerce en deux phases : - Une première phase dite "d'appel à candidature" qui vise à la sélection des candidats. A ce stade les candidats ne doivent pas remettre d'offre mais doivent fournir les documents précisés dans le présent avis JOUE. Les documents adjoints à ce stade de publication de l'avis d'appel à concurrence ne constituent pas le DCE final et sont susceptibles d'évoluer ou d'être précisés au DCE final qui sera remis aux candidats autorisés à soumissionner lors de la phase d'appel d'offres. Les candidatures devront être déposées sur le site <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr> La séance d'ouverture des candidatures n'est pas publique. Sur le site <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr>, les candidats peuvent également consulter le mode opératoire accessible depuis la page d'accueil. En cas de problème lié à l'utilisation du portail achats vous pouvez contacter le support téléphonique au +33149754321 (0,34 EUR/min). - Une deuxième phase dite "d'appel d'offres" au cours de laquelle les candidats retenus à l'issue de la précédente phase seront invités à soumettre une offre sur la base du dossier de consultation. Ainsi, après la clôture de la phase candidature Aéroports de Paris invitera, par courrier électronique (émis par courriel du nom de domaine : @adp.fr.), les candidats retenus à présenter une offre et à venir télécharger gratuitement, sur leur espace personnel accessible depuis le portail achats <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr> (page d'accueil > cadre mes consultations), les pièces listées au règlement de la consultation. Les négociations pourront être organisées en phases successives et n'être poursuivies qu'avec le ou les candidats ayant présenté la ou les offres les plus intéressantes.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen
Haupteinstufung (cpv): 90420000 Abwasserbehandlung

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: AEROPORT DE PARIS-ORLY
Stadt: PARAY-LA-VIEILLE-POSTE
Postleitzahl: 94390
Land, Gliederung (NUTS): Essonne (FR104)
Land: Frankreich

2.1.3. Wert

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 22 750 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:
Richtlinie 2014/25/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung
Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Lot 1 : Exploitation et maintenance des ouvrages de traitement des eaux pluviales de la plateforme de Paris-Orly
Beschreibung: La présente consultation a pour objet l'attribution d'un accord cadre mono-attributaire portant sur l'exploitation et la maintenance des ouvrages de traitement des eaux pluviales de la plateforme de Paris-Orly.
Interne Kennung: SPA023540L01

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen
Haupteinstufung (cpv): 90420000 Abwasserbehandlung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: La présente consultation a pour objet l'attribution d'un accord cadre mono-attributaire d'une durée maximale de 8 ans. L'accord-cadre prendra effet le 01/04 /2027. Il est constitué d'une tranche ferme de quatre (4) ans et de quatre (4) tranches optionnelles, d'une durée de douze (12) mois chacune. Le présent marché est un accord-cadre à bons de commande. Le présent marché est lancé sans options.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Aéroports de Paris-Orly
Stadt: PARAY-LA-VIEILLE-POSTE
Postleitzahl: 94390
Land, Gliederung (NUTS): Essonne (FR104)
Land: Frankreich

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/04/2027

Laufzeit: 96 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 4

5.1.5. Wert

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 22 000 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: La quantité estimée de l'accord-cadre figure dans les documents de la consultation accessible aux candidats, en particulier dans le quantitatif estimatif du fichier "Bordereau des prix". Le marché est conclu pour un montant maximum de 22 000 000 € HT. Ce montant ne constitue pas un engagement de commande de la part d'ADP. La valeur maximale de l'accord-cadre tient compte des aléas d'exploitation inhérents à l'activité d'un aéroport pendant la durée du marché (notamment ceux résultant de facteurs externes : politique des transporteurs aériens, décisions des pouvoirs publics, aménagements d'organisation interne ou tous aléas). Dans l'hypothèse où le nombre de candidatures serait supérieur à 8, celles-ci seront sélectionnées en fonction des critères énoncés. Les candidats sont informés que l'absence de signature de la charte RSE constituera un cas de non conformité de leur offre. Lors de la phase d'appel d'offres et un premier tour de négociation, Aéroports de Paris pourra n'engager et conduire des négociations qu'avec les candidats ayant présenté les offres qu'elle estimera les plus intéressantes.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Le candidat devra soumettre un document de présentation succinct démontrant ses capacités techniques et professionnelles. Le candidat devra également transmettre : un Kbis de moins de 3 mois (ou équivalent) ; l'engagement par lequel le candidat certifie qu'il n'entre pas dans l'un des cas visés par le Règlement (UE) 2022 /576 du Conseil du 8 avril 2022 modifiant le règlement (UE) n° 833/2014 concernant des mesures restrictives eu égard aux actions de la Russie déstabilisant la situation en Ukraine, en particulier les dispositions du 1) de l'article 5 duodécies dudit règlement ; l'engagement par lequel le candidat certifie qu'il respecte les régimes d'interdiction d'importation de produits en provenance de Russie ou de Biélorussie en vertu des règlements (UE) 833/2014 du 31 juillet 2014 et le règlement (UE) 765/2006 du Conseil du 18 mai 2006.

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Durchschnittlicher Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Chiffre d'affaires des 3 dernières années dans le domaine d'activité concerné et tout autre document permettant d'analyser les capacités économiques et financières des candidats.

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: - Description des moyens matériels et humains nécessaires à l'exécution du marché - Références de même nature que l'objet du marché

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Informationen über die zweite Phase eines zweiphasigen Verfahrens:

Höchstzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber: 8

Das Verfahren wird in mehreren aufeinanderfolgenden Phasen durchgeführt. In jeder Phase können einige Teilnehmer ausgeschlossen werden

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr/>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Zulässig

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 21/07/2026 12:00:00 (UTC+01:00)

Mitteuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Toutes les conditions particulières sont décrites dans le dossier de consultation.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Dans le cadre d'un groupement, le mandataire sera obligatoirement solidaire.

Finanzielle Vereinbarung: Les sommes dues en exécution du marché seront payées par virement bancaire dans un délai global de 60 jours. Le financement des prestations est assuré par des fonds propres et des emprunts bancaires.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 1

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: GREFFE DU TRIBUNAL JUDICIAIRE DE PARIS

Überprüfungsstelle: TRIBUNAL JUDICIAIRE DE PARIS

Informationen über die Überprüfungsfristen: Référé précontractuel pouvant être exercé dès le début de la procédure de passation et jusqu'à la signature du marché (article 5 de l'ordonnance du 7 mai 2009). Référé contractuel pouvant être déposé après la signature du marché (article 11 de l'ordonnance du 7 mai 2009). Recours en nullité (relative ou absolue) : 5 ans.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Aéroports de Paris

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Aéroports de Paris

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: TRIBUNAL JUDICIAIRE DE PARIS

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Aéroports de Paris

Organisation, die Angebote bearbeitet: Aéroports de Paris

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Lot 2 : Maintenance et astreinte des stations de chloration et de préparation d'eau bleue de la plateforme de Paris-Orly.

Beschreibung: La présente consultation a pour objet l'attribution d'un accord cadre mono-attributaire portant sur la maintenance et l'astreinte des stations de chloration et de préparation d'eau bleue de la plateforme de Paris-Orly.

Interne Kennung: SPA023540L02

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90420000 Abwasserbehandlung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: La présente consultation a pour objet l'attribution d'un accord cadre mono-attributaire d'une durée maximale de 77 mois. L'accord-cadre prendra effet le 30/10/2028. Il est constitué d'une période ferme de trois (3) ans à partir de la date de démarrage des prestations et sera reconductible tacitement : - trois (3) fois pour des périodes de douze (12) mois chacune; - puis une quatrième fois pour une période allant du 29/10/2034 au 31/03/2035 inclus. Le présent marché est un accord-cadre à bons de commande. Le présent marché est lancé sans options.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: AEROPORT DE PARIS-ORLY

Stadt: PARAY-LA-VIEILLE-POSTE

Postleitzahl: 94390

Land, Gliederung (NUTS): Essonne (FR104)

Land: Frankreich

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 30/10/2028

Laufzeit: 77 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 4

5.1.5. Wert

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 750 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: La quantité estimée de l'accord-cadre figure dans les documents de la consultation accessible aux candidats, en particulier dans le quantitatif estimatif du fichier "Bordereau des prix". Le marché est conclu pour un montant maximum de 750 000 € HT. Ce montant ne constitue pas un engagement de commande de la part d'ADP. La valeur maximale de l'accord-cadre tient compte des aléas d'exploitation inhérents à l'activité d'un aéroport pendant la durée du marché (notamment ceux résultant de facteurs externes : politique des transporteurs aériens, décisions des pouvoirs publics, aménagements d'organisation interne ou tous aléas). Dans l'hypothèse où le nombre de candidatures serait supérieur à 8, celles-ci seront sélectionnées en fonction des critères énoncés. Les candidats sont informés que l'absence de signature de la charte RSE constituera un cas de non conformité de leur offre. Lors de la phase d'appel d'offres et un premier tour de négociation, Aéroports de Paris pourra n'engager et conduire des négociations qu'avec les candidats ayant présenté les offres qu'elle estimera les plus intéressantes.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Le candidat devra soumettre un document de présentation succinct démontrant ses capacités techniques et professionnelles. Le candidat devra également transmettre : un Kbis de moins de 3 mois (ou équivalent) ; l'engagement par lequel le candidat certifie qu'il n'entre pas dans l'un des cas visés par le Règlement (UE) 2022 /576 du Conseil du 8 avril 2022 modifiant le règlement (UE) n° 833/2014 concernant des mesures restrictives eu égard aux actions de la Russie déstabilisant la situation en Ukraine, en particulier les dispositions du 1) de l'article 5 duodécies dudit règlement ; l'engagement par lequel le candidat certifie qu'il respecte les régimes d'interdiction d'importation de produits en provenance de Russie ou de Biélorussie en vertu des règlements (UE) 833/2014 du 31 juillet 2014 et le règlement (UE) 765/2006 du Conseil du 18 mai 2006.

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Durchschnittlicher Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Chiffre d'affaires des 3 dernières années dans le domaine d'activité concerné et tout autre document permettant d'analyser les capacités économiques et financières des candidats.

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: - Description des moyens matériels et humains nécessaires à l'exécution du marché - Références de même nature que l'objet du marché
Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Informationen über die zweite Phase eines zweiphasigen Verfahrens:

Höchstzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber: 8

Das Verfahren wird in mehreren aufeinanderfolgenden Phasen durchgeführt. In jeder Phase können einige Teilnehmer ausgeschlossen werden

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr/>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Zulässig

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 21/07/2026 12:00:00 (UTC+01:00)

Mitteuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Toutes les conditions particulières sont décrites dans le dossier de consultation.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Dans le cadre d'un groupement, le mandataire sera obligatoirement solidaire.

Finanzielle Vereinbarung: Les sommes dues en exécution du marché seront payées par virement bancaire dans un délai global de 60 jours. Le financement des prestations est assuré par des fonds propres et des emprunts bancaires.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 1

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: GREFFE DU TRIBUNAL JUDICIAIRE DE PARIS

Überprüfungsstelle: TRIBUNAL JUDICIAIRE DE PARIS

Informationen über die Überprüfungsfristen: Référé précontractuel pouvant être exercé dès le début de la procédure de passation et jusqu'à la signature du marché (article 5 de l'ordonnance du 7 mai 2009). Référé contractuel pouvant être déposé après la signature du

marché (article 11 de l'ordonnance du 7 mai 2009). Recours en nullité (relative ou absolue) : 5 ans.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Aéroports de Paris

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Aéroports de Paris

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: TRIBUNAL JUDICIAIRE DE PARIS

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Aéroports de Paris

Organisation, die Angebote bearbeitet: Aéroports de Paris

8. Organisationen

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: TRIBUNAL JUDICIAIRE DE PARIS

Registrierungsnummer: TRIBUNAL JUDICIAIRE DE PARIS

Postanschrift: 29-45 AVENUE DE LA PORTE DE CLICHY

Stadt: PARIS

Postleitzahl: 75017

Land, Gliederung (NUTS): Paris (FR101)

Land: Frankreich

E-Mail: tj-paris@justice.fr

Telefon: 01 44 32 51 51

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: GREFFE DU TRIBUNAL JUDICIAIRE DE PARIS

Registrierungsnummer: GREFFE DU TRIBUNAL JUDICIAIRE DE PARIS

Postanschrift: 29-45 AVENUE DE LA PORTE DE CLICHY

Stadt: PARIS

Postleitzahl: 75017

Land, Gliederung (NUTS): Paris (FR101)

Land: Frankreich

E-Mail: tj-paris@justice.fr

Telefon: 01 44 32 51 51

Rollen dieser Organisation:

Schlichtungsstelle

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Aéroports de Paris

Registrierungsnummer: 552016628

Abteilung: DHASG

Postanschrift: 1 rue de France

Stadt: Tremblay-en-France

Postleitzahl: 93290

Land, Gliederung (NUTS): Seine-Saint-Denis (FR106)

Land: Frankreich

Kontaktperson: DHASG

E-Mail: dhasg@adp.fr

Telefon: +33 174220683

Internetadresse: <http://www.parisaeroport.fr/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr/>

Profil des Erwerbers: <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 6428a23e-cb6f-4aba-8110-998d544ef9ea - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 03/07/2026 15:24:48 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 464943-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 128/2026

Datum der Veröffentlichung: 07/07/2026